

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

T 12+3

T 15+3

T 18+3



(TR)

Orijinal kullanım kılavuzu

1	Semboller	2
2	Makine parçaları.....	2
3	Amaca uygun kullanım.....	2
4	Teknik özellikler	2
5	Güvenlik uyarıları	3
6	Çalıştırma	6
7	Ayarlar	7
8	İlave aletler ve uçlar.....	7
9	Makine ile çalışma	7
10	Bakım ve temizleme	8
11	Aksesuar.....	8
12	Bertaraf etme	8
13	Transport	8
14	Garanti	9
15	AT uygunluk deklarasyonu	9

Kılavuz içinde gösterilen resimler çok dilde hazırlanmış kullanım kılavuzunda yer alır.

1 Semboller



Genel tehlike ikazı



Elektrik çarpma tehlikesi



Kullanım kılavuzunu/uyarıları okuyun!



Kulaklık takın!



İş eldiveni takın!



Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın.

2 Makine parçaları

- [1-1] Akü çözme tuşu
- [1-2] Uç haznesi
- [1-3] Açık/kapalı şalteri
- [1-4] Sağa/sola dönme şalteri
- [1-5] LED lambası
- [1-6] Hız şalteri

- [1-7] Delme sembolü
 - [1-8] Civata sembolleri
 - [1-9] Vidalama/delme değiştirme şalteri
 - [1-10] Şarj kapasitesi göstergesi
 - [1-11] Kayış klipsi
 - [1-12] Tork ayar düğmesi
 - [2-1] Akü kapağı
- * tüm varyantlarda teslimat kapsamına dahil değil

3 Amaca uygun kullanım

Akülü delme ve vidalama makinesi metal, ahşap, plastik ve benzer malzemeler içine delik delme ve civata sıkma işleminde kullanılır.

Şarj cihazı, TRC 3 makine ile birlikte gönderilen akülerin şarj edilmesi için kullanılacaktır.



Makinenin amaç dışı kullanımından kaynaklanan hasarlardan kullanıcı sorumludur; makinenin ticari olarak sürekli kullanımı sonucunda oluşan hasar ve aşınmalardan da kullanıcı sorumludur.

4 Teknik özellikler

Akülü Delme ve Vidalama Makinesi		T12+3	T15+3	T18+3
Motor gerilimi		10,8 - 12 V	14,4 - 15,6 V	18 V
Boşta çalışma devri*	1. Hız		0 - 450 ^{dev/dak}	
	2. Hız		0 - 1500 ^{dev/dak}	
max. Tork	yumuşak malzeme vidalama uygulaması (ahşap)	20 Nm	27 Nm	30 Nm
	sert malzeme vidalama uygulaması (metal)	34 Nm	40 Nm	45 Nm
Tork değeri ayarlanabilir**	1./2. Hız		0,5 - 8 Nm	
Mandren kapasitesi			1,5 - 13 mm	
max. delik delme çapı	Ahşap	25 mm	35 mm	45 mm
	Metal	14 mm	16 mm	16 mm
Mil içine takım takma			1/4 "	
Akü hariç Centrotec mandreni dahil ağırlığı		0,95 kg	1,02 kg	1,05 kg

* Akü tam şarjlı durumda olduğundaki devir değerleri.

** Alt tork değerlerinde azami devir değeri azaltılmıştır.

Şarj cihazı		TRC 3
Şebeke gerilimi (giriş)		220 - 240 V ~
Şebeke frekansı		50/60 Hz
Şarj gerilimi (çıkış)		7,2 - 18 V=
Hızlı şarj		maks. 3 A
Şarj muhafaza şarjı pülzasyonlu (sadece NiCd/NiMH)		yakl. 0,06 A
Aşağıdaki akü tipi için şarj süresi	LiIon 1,5 Ah/ 3,0 Ah, % 80	yakl. 25/ 55 dak.
	LiIon 1,5 Ah/ 3,0 Ah, % 100	yakl. 35/ 70 dak.
Şarj işleminde azami ortam sıcaklığı aralığı		-5 °C ile +45 °C arası
Sıcaklık kontrolü		NTC direnci ile

Akü	BPC 12 Li	BPC 15 Li	BPC 18 Li
Voltaj	10,8 V	14,4 V	18 V
Kapasite	3,0 Ah	3,0 Ah	3,0 Ah
Ağırlık	0,49 kg	0,58 kg	0,68 kg

5 Güvenlik uyarıları

5.1 Genel güvenlik uyarıları



İkaz! Açıklanan bütün güvenlik uyarıları ve talimatları okuyun.

Güvenlik uyarıları ve talimatlara uyulmaması durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.

Güvenlik uyarılarında belirtilen „Elektrikli alet” terimi, elektrik şebekesi üzerinden (elektrik kablosu ile) çalıştırılan ve akülü aletleri (elektrik kablosuz) temel alır.

1 İŞ YERİ GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanınızı temiz ve düzenli tutun.** Çalışma alanınızdaki düzensizlik ve yetersiz aydınlatma iş kazalarına sebep olur.
- Elektrikli el aletini yangın veya infilak tehlikesi bulunan yerlerde, yanıcı sıvı, gaz veya tozların yakınında kullanmayın.** Elektrikli aletler toz veya gazları alevlendirebilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve diğer kişileri çalışma alanınızdan uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması halinde elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.
- Elektrikli aleti gözetim altında tutmadan çalıştırmayın.** Elektrikli aleti

ancak, matkap ucu veya vidalama ucu tamamen durduğunda elinizden bırakın.

2 ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Aletin elektrik kablosu prize uymalıdır.** Kullanılacak fiş hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. **Topraklı aletler ile adaptör fişleri kullanmayın.** Üzerinde değişiklik yapılmamış fişlerin ve uygun prizlerin kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Örneğin borular, kalorifer petekleri, elektrikli ocak, buzdolabı gibi topraklanmış cihazlara temas etmekten sakının.** Vücudunuz bu gibi topraklanmış cihazlara temas ettiğinde yüksek elektrik çarpması riski bulunur.
- Aletinizi yağmurdan ve nemli ortamlardan uzak tutun.** Elektrikli aletin içine su girmesi elektrik çarpması riskini yükseltir.
- Kabloyu başka amaçlarda kullanmayın.** Aleti kablodan tutarak taşımayın ve fişi prizden çekerken kablodan tutarak asılmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya makinenin hareket eden parçalarından koruyun. Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpması riskini yükseltir.
- Elektrikli alet ile açık alanlarda çalışırken, sadece açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanın.** Açık alanlarda

kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

- f. **Elektrikli aletin ıslak mekanlarda kullanılması kaçınılmaz ise, kaçak akım koruma şalteri kullanılmalı.** Kaçak akım koruma şalterinin kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

3 KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- a. **Daima dikkatli olun ve kontrollü çalışın.** Yorgun, alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olduğunuzda makineyi kullanmayın. Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- b. **Kişisel korunma araçları kullanın ve daima iş gözlüğü kullanın.** Toz maskesi, kaymayan iş ayakkabısı, kulaklık ve kask gibi kişisel korunma araçları elektrikli aletin türüne bağlı olarak yaralanma riskini azaltır.
- c. **Aletin istenmeden çalıştırılmasından kaçının.** Fişi prize takmadan önce şalterin "KAPALI" pozisyonunda olup olmadığını kontrol edin. Fişi prize takılı makineyi, parmağınız çalıştırma şalterine basacak şekilde taşımayın veya aleti açık durumdayken prize takmayın, iş kazaları meydana gelebilir.
- d. **Aleti çalıştırmadan önce anahtar ve diğer ayar aletlerini çıkarın.** Aletin dönen bölümünde bağlı bulunabilecek bir takım veya anahtar yaralanmalara sebep olabilir.
- e. **Dikkatli çalışın. Dengenizi sağlayarak ayakta durun.** Bu şekilde güvenli çalışarak beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol altında tutabilirsiniz.
- f. **Uygun iş elbisesi giyin. Bol elbise giymeyin, takı takmayın. Saçlarınızı, giysi ve eldivenleri aletin hareket eden parçalarından uzak tutun.** Bol elbise, takı veya açık saçlar aletin hareket eden parçalarına takılabilir.
- g. **Toz emici monte edilmesi mümkün olduğunda bu emici tertibatların monte edilmiş olup olmadığını ve doğru kullanılıp kullanılmadığını kontrol edin.** Bu emici tertibatların kullanılması toz nedeniyle oluşacak tehlikeleri azaltır..

4 ELEKTRİKLİ ALETLERİN İTİNALI VE DİKKATLİ KULLANIMI

- a. **Aletlere aşırı yüklenmeyin.** Çalışmalarınız için uygun olan

elektrikli aleti kullanın. Uygun alet ile daha iyi çalışır, öngörülen kapasite dahilinde daha güvenli çalışırsınız.

- b. **Şalteri arızalı olan elektrikli aletleri kullanmayın.** Açılıp kapatılması mümkün olmayan elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c. **Alet üzerinde ayar çalışmaları yapmadan, aksesuar parçalarını değiştirmeden veya aleti saklamadan önce aletin fişini prizden çıkarın.** Böylece aletin istenmeden çalıştırılması önlenmiş olur.
- d. **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.** Aletin kullanımı hakkında bilgisi olmayan veya bu talimatları okumamış kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin. Elektrikli aletler, tecrübeli olmayan kişiler tarafından kullanıldığında tehlikeli olabilir.
- e. **Aletinizi bakımına itina gösterin.** Hareket eden parçaların normal çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını, parçaların kırık veya aletin çalışmasını mümkün kılmayacak derecede hasarlı olup olmadığını ve bu parçaların makine fonksiyonunu etkileyip etkilemediğini kontrol edin. Hasarlı parçaların, aleti kullanmadan önce değiştirilmesini sağlayın. Birçok iş kazası bakımı kötü yapılmış elektrikli aletlerin kullanılmasından dolayı meydana gelir.
- f. **Kesici takımlarınızı keskin ve temiz tutun.** Keskin durumda tutulan ve bakımı iyi yapılan kesici aletler daha az sıkışır ve daha kolay kullanılır.
- g. **Elektrikli aletleri, aletlerin aparatlarını vs. açıklanan bu talimatlar doğrultusunda ve özellikle bu alet için belirtilen çalışma kurallarına göre kullanın.** Çalışma şartlarına ve yapılacak işe uygun olarak çalışın. Elektrikli aletlerin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına ve iş kazalarına sebep olur.
- h. **Tutma saplarını daima kuru tutun, yağ ve gres ile kirlenmemesine dikkat edin.** Elektrikli aletin sapları kaygan olduğunda alet emniyetli olarak tutulamaz ve beklenmeyen durumlarda kullanıcı alet üzerindeki kontrolünü kaybeder.

5 ELEKTRİKLİ ALETLERİN İTİNALI VE DİKKATLİ KULLANIMI

- Akülerini sadece üretici firmanın tavsiye ettiği şarj cihazı ile şarj edin.** Belirli bir tip akünün şarj edilmesi için tasarlanmış olan şarj cihazı ile farklı tipte bir akü şarj edildiğinde yangın tehlikesi vardır.
- Elektrikli aletlerde sadece öngörülen akülerini kullanın.** Öngörülen akülerden farklı tipte akü kullanılması yaralanmalara veya yangınlara yol açabilir.
- Akü kontaktlarının kısa devre yapmasına yol açabileceğinden kullanılmayan akülerini ataç, demir para, anahtar, çivi, civata veya diğer küçük metal parçalardan uzak bir yerde saklayın.** Akü kontaktlarının kısa devre yapması yanmalara veya yangına sebep olabilir.
- Yanlış kullanım sonucunda aküden sıvı dışarı akabilir.** Bu sıvı ile temas etmekten kaçının. Akü sıvısına tesadüfen temas ettiğinizde temas edilen bölgeyi su ile yıkayın. Akü sıvısı gözlere kaçtığında doktora başvurun. Dışarı sızan akü sıvısı cildin tahriş olmasına veya yanmalara sebep olabilir.
- Aküyü alet içine takmadan önce aletin kapalı olup olmadığını kontrol edin.** Aküyü alet içine takarken alet açık olduğunda iş kazaları meydana gelebilir.

6 SERVİS

- Aletinizin onarım çalışmalarının sadece uzman personel tarafından orijinal parça kullanılarak yapılmasını sağlayın.** Böylece aletinizin çalışma güvenliğinin sağlanması mümkün olur.
- Onarım ve bakım çalışmaları için sadece orijinal Festool parçaları kullanın.** Kullanımı öngörülmemeyen aksesuar veya yedek parçaların kullanılması elektrik çarpmasına veya yaralanmalara sebep olabilir.

5.2 Makineye özel güvenlik uyarıları

- Alet ucunun görünmeyen elektrik kablolarına rastlama olasılığı bulunan işleri yaparken elektrikli el aletini izolasyonlu tutamağın tutun.** Gerilim ileten kablolarla temas elektrikli el aletinin metal parçaların da elektrik akımına maruz bırakabilir ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Bu elektrikli aletin ve şarj cihazının fiziki, sensoriyel veya zihinsel özürli kişiler (çocuklar dahil) ve/veya tecrübesiz veya gerekli bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılması yasaktır.** Bu kişilerin ancak, kendi güvenlikleri için tayin edilmiş görevliler tarafından gözetim altında tutulduğunda veya bu kişiler tarafından elektrikli aleti ve şarj cihazını nasıl kullanacaklarına dair bilgi verildiğinde cihazı kullanmalarına izin verilmiştir. Makine ve şarj cihazı ile oynamalarını önlemek için çocuklar cihazı kullanırken gözetim altında tutulmalıdır.
- Makineye bağlı olan matkap veya vidalama ucu bloke olduğunda derhal makineyi kapatın.** Geri tepmeye yol açabilecek yüksek tepki torklarına karşı hazırlıklı olun.

Matkap veya vidalama ucu aşağıdaki durumlarda bloke olur:

- Elektrikli alete aşırı yüklenildiğinde veya - İşlenecek iş parçası içinde sıkıştığında.
- Makineyi elinizden bırakmadan önce elektrikli aletin tamamen durmasını bekleyin.** Matkap veya vidalama ucu sıkışabilir ve böylece makine üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.
- Makinenin istenmeden çalıştırılmasını engelleyin.** Makinenin, parmağınız Açık/ Kapalı şalteri üzerinde olacak şekilde taşınması veya akünün şalteri açık makine içine takılması iş kazalarına sebep olabilir.
- Duvara delik delerken duvar arkasında gizli gaz, elektrik veya su tesisatının bulunup bulunmadığını kontrol edin.
- Aküyü ve şarj cihazını açmayın. Elektrik bağlantısı kesilmiş olsa dahi şarj cihazının içinde yüksek kondansatör akımı bulunur.
- Şarj cihazının akü bağlanacak yüzeylerine veya havalandırma deliklerine metal parçaların (örneğin metal talaşı) veya sıvı girmemesine dikkat edin (kısa devre oluşma tehlikesi).
- Öngörülen aküden farklı yabancı bir akü şarj etmeyin. Şarj cihazı sadece orijinal akülerin şarj edilmesi için uygundur. Akülerini farklı ve yabancı şarj cihazlarında şarj etmeyin. Aksi takdirde yangın ve patlama tehlikesi vardır.

- Aküyü, örneğin güneş ışınları ve ateş gibi yüksek ısıya karşı koruyun. Patlama tehlikesi vardır.
- Yanmakta olan LiIon akülerini kesinlikle su ile söndürmeyin, söndürmek için kum veya yangın söndürme örtüsü kullanın.

5.3 Emisyon değerleri

EN 60745 normuna göre belirlenmiş olan değerler aşağıda gösterilmiştir:

Ses basınç seviyesi	$L_{PA} = 65 \text{ dB(A)}$
Ses güç seviyesi	$L_{WA} = 76 \text{ dB(A)}$
Sapma	$K = 3 \text{ dB}$



DİKKAT

Çalışma esnasında oluşan gürültü (ses) İşitme organına zarar verir

► Kulaklık takın!

Titreşim emisyon değeri a_h (üç yönün vektör toplamı) ve sapma K değeri EN 60745 normuna göre belirlenmiştir:

Metal içine delme	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Vidalama	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Belirtilen emisyon değerleri (titreşim, gürültü) EN 60745 normuna göre olan test kriterlerine göre ölçülmüştür ve bu değerler makinenin kıyaslanmasında kullanılır. Bu değerler aynı zamanda, çalışma esnasında oluşan titreşim ve gürültü yükünün geçici olarak tahmin edilmesine de yarar.

Belirtilen emisyon değerleri elektrikli aletin ana kullanım alanı için geçerli değerlerdir. Ancak elektrikli alet, farklı takım, uç ile veya bakımı yetersiz yapılarak çalıştırıldığında, toplam çalışma süresi boyunca kesin olarak daha yüksek titreşim ve gürültü değerleri oluşabilir. Açıklanan çalışma süresi dahilinde oluşacak değerlerin tam olarak tahmin edilebilmesi için makinenin boşta çalışma ve durma süreleri de dikkate alınacaktır. Bu süreler toplam çalışma süresi boyunca meydana gelecek yükü önemli ölçüde azaltabilir.

6 Çalıştırma

6.1 Aküyü değiştirme [2]

① Festool akülü vidalama T12+3, T15+3, T18+3 makineleri ile aynı voltaja sahip BPS ve BPC serisi aküler kullanılabilir. LiIon aküler, akülü vidalama matkap makinesinin kendi voltajından daha düşük bir voltaj ile kullanılabilir.

① NiMH veya NiCd yedek akülerin kullanılmasında oluşan delik akü kapağı [2-1] ile kapatılabilir.

Akü şarj kapasitesi [1-10] akünün şarj durumunu gösterir. Akü şarj kapasitesi yanıp sönüyorsa akü şarjı boşalmıştır. Akü şarj kapasitesi göstergesi NiCd ve NiMH tip aküler ile çalışmaz.

6.2 Aküyü şarj etme [3]

① Makine sevk edildiğinde akü derhal kullanıma hazırdır ve şarj kapasitesine bağlı olmaksızın ve kullanım ömrü kısalmaksızın her zaman şarj edilebilir.

Şarj cihazı TRC 3 ile tüm BPS ve BPC serisi tüm Festool aküleri şarj edilebilir. Şarj cihazı otomatik olarak kullanılan akü tipini (NiCd, NiMH veya LiIon) algılar. Şarj durumuna, sıcaklığa ve akünün voltajına bağlı olarak bir mikro işlemci şarj işlemi kumanda eder.

Sıcak durumda olan bir NiMH aküsü ($> 37 \text{ }^\circ\text{C}$) kullanıldığında akü sadece düşük şarj akımı ile şarj edilir ve şarj süresi uzar.

Şarj cihazının LED [3-1] lambası şarj cihazının işletme durumunu gösterir.

Sarı LED - Sürekli ışık

Şarj cihazı çalışmaya hazır.

Yeşil LED - hızlı yanıp sönme

Akü azami akımla şarj ediliyor.

Yeşil LED - yavaş yanıp sönme

Akü düşük akımla şarj ediliyor, LiIon şarjı % 80 dolu.

Yeşil LED - sürekli ışık

Şarj işlemi tamamlandı veya yeniden başlatılmıyor, çünkü güncel şarj durumu %80 üzerinde.

Kırmızı LED - Yanıp sönme

Genel hata göstergesi, örn. tam temas yok, kısa devre, akü arızalı, vs..

Kırmızı LED - sürekli ışık

Akü sıcaklığı müsaade edilen sınır değerlerinin dışında.

6.3 Şarj cihazının duvara sabitlenmesi

Şarj cihazının TRC 3 arkasında iki adet uzun delik bulunur. Bu deliklerden iki adet civata (örneğin yarım yuvarlak veya yassı kafalı şaft uzunluğu 5 mm olan civata) ile sabitlenerek şarj cihazı duvara asılabilir (bkz. Şekil [3]).

7 Ayarlar

7.1 Dönme yönünü değiştirme [1-4]

- Şalteri sola döndürme = Sağa dönme
- Şalteri sağa döndürme = Sola dönme

7.2 Hız ayarını değiştirme [1-6]

- ① Hız ayar şalterini sadece makine kapalı olduğunda kullanın. Aksi taktirde dişli kutusunun zarar görme tehlikesi vardır.
- Hız şalterini öne doğru pozisyonlama (1 rakamı görülebilir) = 1. Hız
- Hız şalterini arkaya doğru pozisyonlama (2 rakamı görülebilir) = 2. Hız

7.3 Vidalama

Değiştirme şalterini [1-9] işaretleme, vidalama sembolünü [1-8] gösterecek şekilde ayarlayın. Bu pozisyonda tork değeri ayarlanabilir.

- ① Değiştirme işlemi sadece makine kapalı olduğunda yapılabilir.
- Tork değerini tork ayar düğmesi [1-12] ile ayarlayın:
Pozisyon 1 = düşük tork değeri
Pozisyon 25 = yüksek tork değeri

Ayarlanmış olan tork değerine erişildiğinde makine kapanır ve sesli sinyal sesi kapatma değerine erişildiğini belirtir. Makine ancak, Açık/Kapalı şalteri [1-3] bırakılıp yeniden basıldığında çalışmaya başlar.

7.4 Delme

Değiştirme şalterini [1-9] işaretleme, delme sembolünü [1-7] gösterecek şekilde ayarlayın. Bu pozisyonda azami tork değeri ayarlanmıştır.

8 İlave aletler ve uçlar



UYARI

Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması

- Makine üzerinde yapacağınız her türlü çalışmadan önce, daima aküyü makineden sökün!

8.1 CENTROTEC mandreni [4]

CENTROTEC WH-CE mandreni CENTROTEC şaftına sahip uçların ve takımların hızlı şekilde değiştirilmesini mümkün kılar.

- ① CENTROTEC tipi takımları sadece CENTROTEC mandrenine takın.



DİKKAT

Takımda keskin kenarlar bulunur ve takım değiştirme esnasında yaralanmalar meydana gelebilir

- İş eldiveni takın!

8.2 Mandren BF-FX [5]

Mandren BF-FX matkap ve vidalama uçlarını takmaya yarar.



DİKKAT

Yaralanma tehlikesi

- Ucu mandren tam merkezlenmiş şekilde takın!

8.3 Gönye aparatı DD-AS [6]

Gönye aparatı DD-AS (kısmen aksesuar), makineye dik açı ile delme ve vidalama çalışmasının yapılmasını mümkün kılar.

8.4 Eksantrik aparat DD-ES [7]

Eksantrik aparat (kısmen ek donanım olarak satılır) kenar bölgesinde DIN 1173 normuna uygun vidalama uçları ile vidalamayı mümkün kılar.

8.5 Mil içine takım takma [8]

Makinenin daha hafif ve kısa olmasını sağlamak için, uçlar direkt olarak milin altı köşeli yuvasına takılabilir.

9 Makine ile çalışma

9.1 Açma/Kapatma [1-3]

Şaltere basma = AÇIK, Şalteri bırakma = KAPALI

- ① Devir değeri, Açık/Kapalı şalterine bastırma derecesine bağlı olarak kademesiz olarak kumanda edilebilir.

LED lambası [1-5] Açık/Kapalı şalterine [1-3] bastırıldığında çalışma alanını aydınlatır.

9.2 Uç haznesi [1-2]

Uç haznesine uç ve uç tutucular yandan yerleştirilebilir.

9.3 Sesli ikaz sinyalleri

Sesli ikaz sinyalleri aşağıdaki işletim durumlarında duyulur ve makine kapanır:



peep — —

Akü boş veya makine aşırı yüklü.

- Aküyü değiştirin.
- Makineye daha az yüklenin.



peep peep —

Makine aşırı ısınmış.

- Soğuduktan sonra makineyi tekrar çalıştırabilirsiniz.



peep peep peep

LiIon akü aşırı ısınmış veya arızalı.

- İşlevselliği akü soğuk iken şarj cihazı ile kontrol edin.

10 Bakım ve temizleme

Aşağıda açıklanan uyarıları dikkate alınız:

- Soğutma fonksiyonunun yerine getirilmesini sağlamak için elektrikli aletin ve şarj cihazının havalandırma deliklerini açık ve temiz tutun.
- Elektrikli alet, şarj cihazı ve akünün kontaklarını temiz tutun.

Akü ile ilgili bilgiler

- Aküleri tercihen kuru, serin ve sıcaklığı 5 °C ile 25 °C arasında olan bir mekanda saklayın.
- Akülerin optimal performansı 20 °C ile 30 °C arasındaki bir sıcaklıkta gerçekleşir.
- Aküleri rutubetten, sudan ve aşırı ısıdan koruyun.
- Akünün şarj başına makineyi daha kısa süre çalıştırması, akünün tükendiğine ve eskidiğine işaret eder ve yenisi ile değiştirilmelidir.
- LiIon aküsü ve şarj cihazı tam birbirlerine uyumlu şekilde tasarlanmıştır. Entegre edilmiş olan elektronik sistem, şarj işlemi esnasında akünün zarar verici derecede şarj edilmesini ve aşırı ısınmasını engeller.
- Şarj cihazının fişi prizden çıkarıldığında boş olan aküleri yaklaşık bir aydan fazla şarj cihazı içinde tutmayın. Aksi taktirde akünün dibe kadar deşarj olma ve böylece akü performansının tam sağlanamama tehlikesi vardır.
- Kısa devre yapmasının engellenmesi için akü, gönderildiği ambalaj içinde saklanmalıdır.

- LiIon aküler uzun süre kullanılmadan depolanacağına %40 kapasite (yaklaşık 15 dakika şarj süresi) ile şarj edilerek saklanmalıdır.

11 Aksesuar

Sadece makine için öngörülmüş olan orijinal Festool aksesuarı ve Festool sarf malzemeleri kullanın, zira bu malzemeler makineye optimal şekilde uyarlanmıştır. Orijinal olmayan ve yabancı tedarikçilerin sunduğu aksesuar ve sarf malzemelerinin kullanılması durumunda, mükemmel sonuç alınamaz ve kaliteniz önemli ölçüde düşer, ayrıca garanti haklarının kısıtlanması muhtemeldir. Uygulama türüne bağlı olarak makinenin aşınması veya kullanıcı üzerindeki yük artabilir. Bu nedenle sadece orijinal Festool aksesuarı ve Festool sarf malzemeleri kullanarak kendinizi, makinenizi ve garanti haklarınızı koruyabilirsiniz!

Aksesuar ve takımların sipariş numaraları Festool kataloğunda veya „www.festool.com“ internet sayfasında bulunur.

12 Bertaraf etme

Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın! Kullanılmayan makine, aksesuar ve ambalaj malzemelerini çevreye uyumlu bir geri kazanım merkezine iade edin. Geçerli olan ulusal yönetmelikleri dikkate alınız.

Sadece AB için geçerlidir: 2002/96/AT nolu Avrupa Direktifi uyarınca kullanım ömrünü tamamlamış elektrikli aletler ayrıştırılmış olarak toplanacak ve çevreye uyumlu bir geri kazanım merkezine iade edilecektir.

Kullanılmayan veya arızalı aküleri ihtisas mağazaları, Festool müşteri hizmetleri veya resmi atık bertaraf etme kurumları üzerinden iade edin (ülkenizde geçerli yönetmelikleri dikkate alınız). Aküler iade edildiklerinde şarj edilmemiş olmalıdır. Aküler böylece düzenli geri kazanım sistemlerine teslim edilir.

Sadece AB için geçerlidir: 91/157/AET nolu Avrupa Direktifi uyarınca arızalı veya kullanılmış aküler/pillerin geri kazanım sistemlerine teslim edilmesi zorunludur.

13 Transport

LiIon Aküsü içinde bulunan lityum miktarı, geçerli olan sınır değerlerin altındadır ve UN el kitabının ST/SG/AC.10/11/Rev.3 Bölüm III, Alt bölüm 38.3 uyarınca test edilmiştir.

Bu nedenle LiIon aküsü hem tek parça hem de bir cihaz içinde bağlı olarak ulusal ve uluslar arası tehlikeli madde yönetmeliğinin mevzuatına uygundur. Tehlikeli madde yönetmeliği transport esnasında birden fazla akü için geçerli olabilir. Bu durumda özel koşulların yerine getirilmesi gerekli olabilir.

14 Garanti

Ülkeye özel kanunlar uyarınca cihazlarımız, malzeme ve üretim hatasına karşı en az 12 ay olmak üzere garantilidir. AB ülkeleri içinde garanti süresi 24 aydır, ticari kullanım hariç (satın alma tarihi fatura veya sevk irsaliyesi ile ispatlanacaktır). Doğal aşınma/yıpranma, aşırı yüklenme, kullanım amacı dışında kullanım veya kullanıcı hatasından kaynaklanan hasarlar veya kullanım kılavuzunda açıklanan kullanım nedeniyle oluşan hasarlar ve satın alma esnasında bilinen hasarlar garanti kapsamına dahil değildir. Aynı şekilde orijinal olmayan aksesuar ve sarf malzemelerinin (örneğin taşlama diski) kullanımından kaynaklanan hasarlar da garanti kapsamına dahil değildir.

Makine ile ilgili şikayetler ancak, makine parçalarına ayrılmadan tedarikçi firmaya veya yetkili Festool müşteri hizmetlerine geri gönderildiğinde kabul edilebilir. Kullanım kılavuzu, güvenlik uyarıları, yedek parça listesi ve kasa fişini iyi bir yerde saklayın. Bunun dışında üretici firmanın güncel garanti koşulları geçerlidir.

Not

Ürünlerimiz üzerinde yapılan sürekli araştırma ve geliştirme çalışmaları nedeniyle burada açıklanan teknik özellikleri değiştirme hakkımız saklı tutulur.

15 AT uygunluk deklarasyonu

Akülü delme ve vidalama makinesi	Seri Nr.
T 12+3	497835
T 15+3	497836
CE işaretlemesi yılı: 2007	
T 18+3	497933

Akülü delme ve vidalama makinesi

Seri Nr.

CE işaretlemesi yılı: 2010

Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan direktif ve normları karşıladığını taahhüt ederiz:

2006/42/EG, 2004/108/EG, 2011/65/EU (dan 03.01.2013), EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 60745-2-2, EN 55014-1, EN 55014-2.

Şarj cihazı

Seri Nr.

TRC 3

494635, 494636, 494637

CE işaretlemesi yılı: 2007

Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan direktif ve normları karşıladığını taahhüt ederiz:

2004/108/EG, 2006/95/EG, 2011/65/EU (dan 03.01.2013), EN 60335-1, EN EN 60335-2-29, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61204-3.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Araştırma, geliştirme, teknik dokümantasyon departmanı müdürü
19.01.2011

Festool ürünleri, aksesuar ve sarf malzemeleri için geçerli REACH yönetmeliği:

REACH yönetmeliği 2007 yılından beri tüm Avrupa ülkelerinde geçerli kimyasal madde yönetmeliğidir. Firmamız „müteakip kullanıcı“ yani ürünlerin üreticisi olarak, müşterilerimizi bilgilendirme yükümlülüğüne sahip olduğumuzun bilincindeyiz. Sizlere daima en son bilgileri verebilmek ve aday listesindeki olası maddeler hakkında bilgi verebilmek için aşağıda açıklanan web sayfasını hazırladık:

www.festool.com/reach